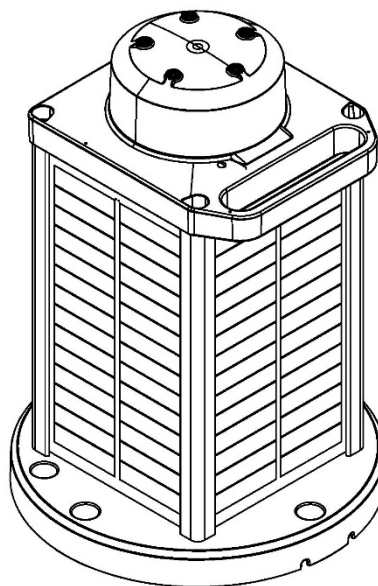


M850



M860

Soporte técnico:

Correo electrónico: sabik.support@spx.com

Web: sabik.com

Control del documento

N.º DE VERSIÓN	DESCRIPCIÓN	FECHA	REVISADO	APROBADO	AUTOR
V1.0	Reedición inicial, implementación de control de documentos, actualización del nombre del documento, actualización de la información en las secciones 1.1, 1.2 y 1.3, actualización de procedimientos en las secciones 5.1, 5.3 y 5.4, información de soporte técnico, actualización de la temperatura ambiente, corrección del procedimiento en la sección 3.15.	Marzo de 2026	L.Gazzola	J.Lindberg	M.Stratikopoulos

Advertencias y precauciones

Los siguientes símbolos indican advertencias y precauciones de seguridad importantes en este manual. Se definen de la siguiente manera:



ADVERTENCIA indica que el incumplimiento de las precauciones puede provocar lesiones corporales graves o la muerte.



PRECAUCIÓN indica que el equipo puede sufrir daños si no se siguen las instrucciones.

NOTE

NOTA sugiere las condiciones óptimas en las que el equipo funcionará de manera eficaz y segura, o proporciona información adicional al lector.

Información reglamentaria

Este aparato digital de clase [B] cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo. Los trabajos de instalación deben ser realizados por personal cualificado, de conformidad con todos los códigos y normas locales aplicables.

El equipo deberá colocarse fuera de un radio de 5 m de una brújula, según la norma ISO 694.

Precauciones de seguridad y uso



El paquete de baterías de la linterna contiene plomo, compuestos de plomo y otros compuestos reconocidos por el Estado de California como causantes de cáncer y daños reproductivos. Manipule con cuidado y lávese bien las manos después de manipular el paquete de baterías.



Cargue de forma periódica el paquete de baterías de su linterna. Si no se realiza un mantenimiento correcto del paquete de baterías, se producirán daños permanentes y una reducción de su capacidad. Consulte el apartado [Carga de la linterna](#) para más detalles.

Las linternas que hayan estado almacenadas pueden requerir una carga de mantenimiento antes de su puesta en servicio. La lectura más precisa del estado del paquete de baterías se obtiene cuando la linterna ha permanecido en un lugar oscuro y en modo Off durante al menos 24 horas.

Exención de responsabilidad de la garantía

NOTE

Este manual le familiarizará con las características y los estándares de funcionamiento de la linterna de la serie 800 de Sabik. El incumplimiento de las instrucciones de uso, almacenamiento, mantenimiento, instalación o ubicación detalladas en este manual podría anular la garantía del usuario aplicable.



Índice

Advertencias y precauciones	3	3.13 Activar/desactivar la opción de pantalla LED Tap-to-Activate	19
Información reglamentaria.....	3	3.14 Visualización de la versión del firmware ...	20
Precauciones de seguridad y uso	3	3.15 Activación de la telemetría	20
Exención de responsabilidad de la garantía	3	3.16 Configuración de la función de sincronización (solo para linternas equipadas con GPS o sincronización por cable).....	20
Índice	4	3.17 Estado del GPS (únicamente linternas equipadas con GPS)	21
1. Introducción	4	4. Instalación de la linterna	22
1.1 Aplicaciones	4	4.1 Elección de una ubicación adecuada.....	22
1.2 Alcance.....	4	Luz solar adecuada.....	22
1.3 Características y funcionalidades comunes...4		Fuente de alimentación externa (M840)	22
2. Descripción de las piezas.....	5	Temperatura ambiente.....	22
3. Programación de la linterna	6	4.2 Sujeción de la linterna	22
3.1 Preparación de la linterna para su instalación	6	4.3 Linternas con sincronización por cable habilitada	23
3.2 Visualización de los ajustes de la linterna.....	6	4.4 Instalación del sistema disuasorio de aves. 23	
3.3 Resumen de estados y condiciones de la linterna.....	8	5. Carga de la linterna (solo modelos autónomos)	25
3.4 Uso del programador por infrarrojos (IR)	12	Luz solar	25
3.5 Encender o apagar la linterna	13	Fuente de alimentación externa.....	25
3.6 Configuración del carácter de destello.....	14	Indicador de carga	25
3.7 Ajuste de la intensidad efectiva.....	14	5.1 Carga mediante una fuente de alimentación externa (puerto de carga de acceso rápido)	25
Configuración de la intensidad para cumplir las normas de iluminación de obstáculos.....	14	5.2 Determinación del estado de carga de la batería (solo unidades autónomas).....	26
Configuración de la intensidad efectiva	15	5.3 Cambio de la batería (6 V) (solo unidades autónomas).....	27
3.8 Activación/desactivación del control automático de luz (ALC).....	15	5.4 Cambio de la batería (12 V) (solo unidades autónomas).....	29
3.9 Configuración de la función de calendario ...	16	6. Preparación de la linterna para el almacenamiento (solo unidades autónomas).....	33
Para activar o desactivar la configuración del calendario:.....	16	6.1 Mantenimiento/duración del almacenamiento	33
Para configurar la fecha en la que la linterna iniciará el apagado programado:	16	7. Garantía y servicio de atención al cliente	34
Para configurar la fecha en la que la linterna se reactivará:	16	7.1 Garantía.....	34
3.10 Edición de la fecha y la hora de la linterna (solo unidades sin GPS).....	17	7.2 Productos adicionales	34
Para editar la fecha de la linterna:	17	7.3 Servicio de atención al cliente.....	34
Para editar la hora de la linterna:.....	17	Appendix A: Caracteres de destello	35
3.11 Configuración del nivel de transición de día a noche.....	18	Appendix B: Resolución de problemas.....	44
3.12 Configuración del nivel de transición de noche a día.....	18		

1. Introducción

1.1 Aplicaciones

La linterna de la serie 800 tiene las siguientes aplicaciones:

- Ayudas a la navegación fijas y flotantes
- Iluminación de puertos, puertos deportivos y muelles
- Señalización de plataformas en alta mar
- Acuicultura
- Señalización de torres y grúas
- Señalización de peligro y orientación

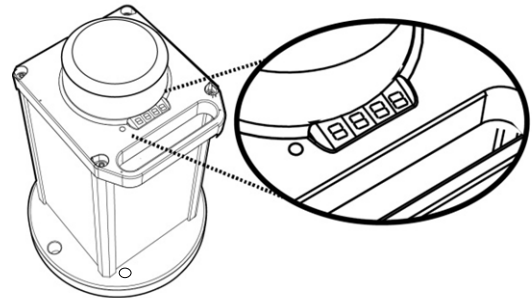
1.2 Alcance

La linterna de la serie 800 es visible hasta aproximadamente 7 millas náuticas (13 km) por la noche, en función de la ubicación de instalación y del ajuste de destello seleccionado.

1.3 Características y funcionalidades comunes

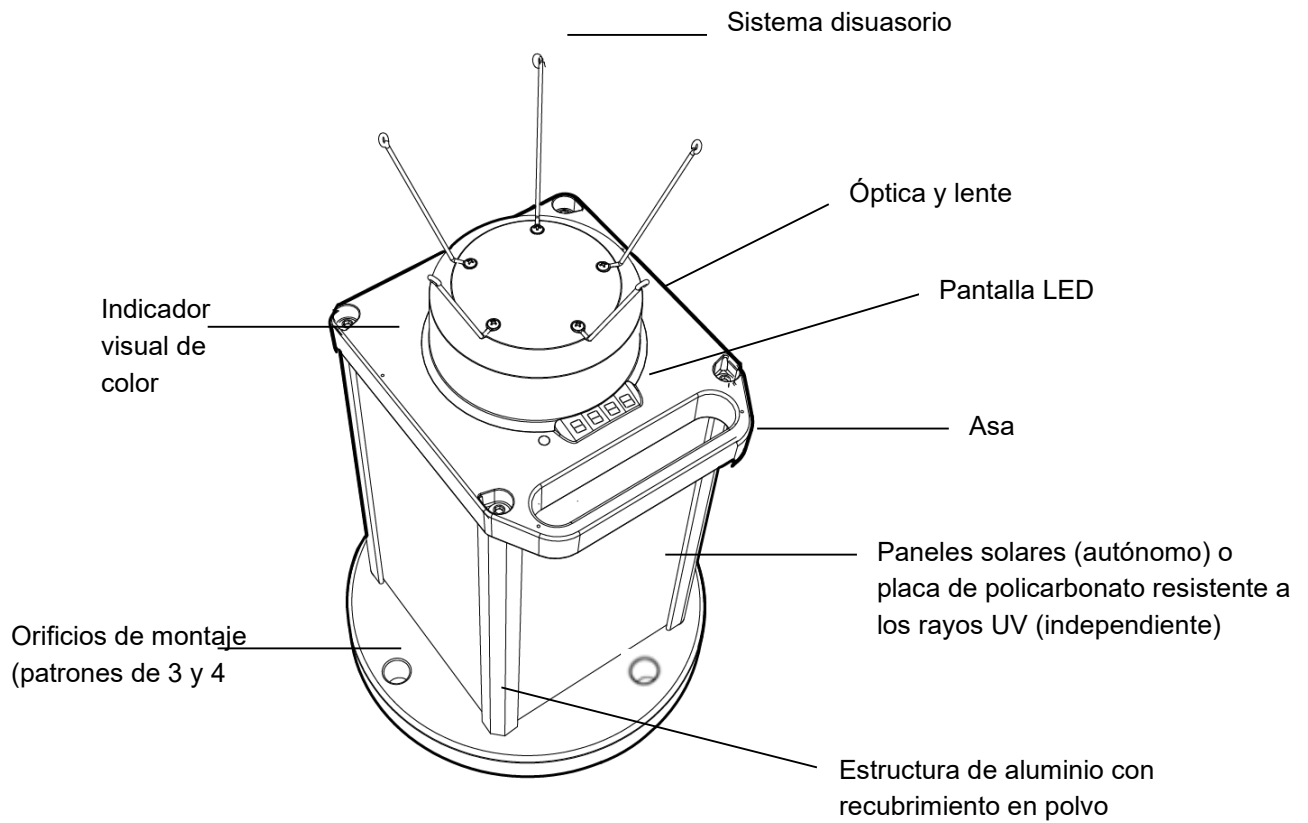
La linterna de la serie 800 está disponible como una unidad independiente o como una linterna autónoma con alimentación solar, y cuenta con las siguientes características:

- Pantalla LED digital fácilmente visible con «tap-to-activate»



- LED y óptica de última generación y alta eficiencia
- Carcasa robusta de policarbonato y aluminio que ofrece la máxima durabilidad en un conjunto ligero y económico
- Función de calendario disponible para la desactivación automática de la luz de la linterna durante periodos de temporada baja
- Sincronización GPS opcional para configurar cualquier número de linternas y otras linternas Sabik equipadas con GPS para que destellen al unísono
- Seguimiento por satélite seguro e informes de estado opcionales (solo linternas M800)

2. Descripción de las piezas



3. Programación de la linterna

NOTE

Lea atentamente estas instrucciones antes de proceder con la instalación.

3.1 Preparación de la linterna para su instalación

La linterna de la serie 800 ha sido diseñada pensando en una experiencia de usuario simplificada. Las linternas están listas para su uso desde el envío y no es necesario realizar una «transición» del día a la noche antes de modificar los ajustes.

Linternas preprogramadas

Si SPX Aids to Navigation o un distribuidor autorizado ha programado la linterna antes de su recepción, estará lista para su instalación. Cuando la linterna se extrae de la caja y se expone a la luz, comenzará su funcionamiento normal, activándose con la siguiente transición de día a noche. Antes del despliegue en el terreno, **verifique que los ajustes preprogramados de la linterna coincidan con sus requisitos** mediante la pantalla LED montada en la parte superior. Consulte el siguiente apartado «Visualización de los ajustes de la linterna» para obtener más detalles. Si se le ha suministrado un programador IR, puede modificar los ajustes de la linterna antes de la instalación si así lo desea.

Linternas no programadas

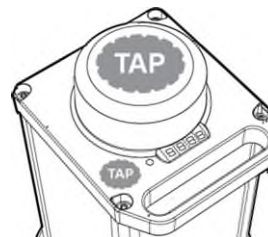
Si no ha solicitado una linterna preprogramada, deberá verificar los ajustes de la linterna (intensidad, patrón de destello, función de calendario, etc.) y realizar las modificaciones necesarias mediante un programador IR de Sabik. Consulte los siguientes apartados «Visualización de los ajustes de la linterna» y «Uso del programador de infrarrojos (IR)» para obtener más detalles. Si necesita un programador IR de Sabik, póngase en contacto con

SPX Aids to Navigation o con su distribuidor autorizado.

3.2 Visualización de los ajustes de la linterna

Visualización rápida de datos resumidos

La pantalla LED montada en la parte superior proporciona información resumida esencial sobre su linterna. Para activar la pantalla LED, toque el lateral izquierdo o la parte superior de la linterna.




Una vez activada, la pantalla LED mostrará en secuencia:

- Estado de la linterna
- Estado de carga y voltaje de la batería
- Carácter de destello de la linterna
- Intensidad efectiva de la linterna
- Control automático de luz (ALC) On/Off
- Calendario On/Off

Consulte la siguiente página para obtener una descripción detallada de estos elementos.

NOTE

Al presionar el  botón del programador IR, también se obtendrá un acceso rápido a esta información esencial resumida.

Acceso a los datos completos mediante el programador de infrarrojos (IR)

Utilice el programador IR para ver los detalles completos de estado y condición, incluidos los ajustes del calendario y los ajustes del GPS (si

procede). Mediante el programador IR, también puede personalizar los patrones de destello, ajustar la configuración del calendario y mucho más. Consulte la siguiente tabla para obtener una lista completa de los ajustes visibles y programables de la linterna.

3.3 Resumen de estados y condiciones de la linterna

La siguiente tabla indica los datos que pueden consultarse en la pantalla LED de la linterna y, cuando proceda, personalizarse mediante el programador IR.

Pantalla	Descripción	Valores		Programación
StAt	Modo de la linterna	On	La linterna se encuentra en el modo operativo estándar y pasará automáticamente del modo «diurno» (LED apagados) al «nocturno» (LED encendidos) a medida que cambien los niveles de luz ambiental.	Consulte « Cambio del estado de la linterna »
		Off	La linterna se encuentra en modo de ahorro de energía con los LED apagados. La linterna se reactivará con sus últimos ajustes programados únicamente cuando se ponga en «on» mediante el programador IR y se exponga a una luz intensa.	
		cont	La linterna se encuentra en modo de demostración y funcionará de forma continua hasta que se cambie a otro modo de funcionamiento. No despliegue las linternas en el terreno en modo continuo.	Para uso exclusivo de distribuidor y de fábrica. Si la linterna muestra involuntariamente uno de estos modos, consulte el apartado de resolución de problemas.
		Stor	La linterna se encuentra en un modo de almacenamiento de fábrica de ahorro de energía con la función de infrarrojos temporalmente desactivada.	
bAtt	Estado de carga y voltaje de la batería	SoC	Muestra el estado de carga actual de la batería como un valor porcentual. Un valor inferior a 10 indica que los LED de la linterna están apagados y que se ha activado la desconexión por bajo voltaje (LVD).	Consulte « Determinación del estado de carga de la batería »
		Volt	Indica el voltaje de la batería en tiempo real	
FLSH	Carácter de destello de la linterna	001-273	Muestra el número de referencia de tres dígitos del carácter de destello.	« Configuración del carácter de destello .» Apéndice A » incluye una lista completa de las opciones disponibles.

Pantalla	Descripción	Valores		Programación
EInt	Intensidad efectiva de la linterna	1-999 cd	La intensidad efectiva de la linterna se muestra en unidades de candela. Esta es una medida de la luminosidad aparente de la linterna y se calcula internamente mediante la fórmula de Schmidt-Clausen. La intensidad efectiva máxima puede estar limitada por el carácter de destello seleccionado. Si introduce un valor demasiado alto, aparecerá un mensaje de «Err» (Error).	Consulte « Configuración de la intensidad efectiva »
ALC	Ajustes del control automático de luz	On	Cuando el modo ALC esté configurado en On, la linterna monitorea el estado de carga del paquete de baterías y reduce el nivel de intensidad si la linterna no recibe suficiente energía solar para mantener el paquete de baterías. El ALC está diseñado para prolongar la vida útil de la batería en caso de condiciones meteorológicas inusualmente adversas durante un periodo prolongado o de una acumulación excesiva de suciedad por aves en el panel solar.	Consulte « Activación/desactivación del control automático de luz »
		oFF		
tEL	Estado de la telemetría	Sat	La linterna dispone de un módem satelital. Muestra «on» si está activado y «oFF» si está desactivado.	Consulte « Habilitación de la telemetría »
CAL	Activación del calendario	On	Indica si la función de calendario está activada o desactivada.	
		oFF		
Con	Fecha de activación (ON) del calendario	mes MM día DD	Indica la fecha en la que la linterna entrará en un periodo de apagado programado con fecha. Este campo solo es visible cuando el calendario está activado.	Consulte « Configuración de la función de calendario »
CoFF	Fecha de desactivación (OFF) del calendario	mes MM día DD	Indica la fecha en la que la linterna se reactivará al finalizar un periodo de apagado programado con fecha. Este campo solo es visible cuando el calendario está activado.	

Pantalla	Descripción	Valores		Programación
fecha	Fecha (se muestra únicamente en unidades sin GPS)	año AAAA mes MMM día DD	Para unidades <i>sin</i> GPS, indica la fecha programada por el usuario o la hora UTC (Tiempo universal coordinado) configurada de fábrica. En caso de desconexión de la batería, revise y, si es necesario, vuelva a programar este valor. Las unidades equipadas con GPS funcionan con el tiempo universal coordinado (UTC) y este campo no es visible.	Consulte « Edición de la fecha y la hora de la linterna (solo unidades sin GPS) »
hora	Hora	hora HH min MM	Para unidades <i>sin</i> GPS, indica la hora programada por el usuario o la hora UTC configurada de fábrica. En caso de desconexión de la batería, revise y, si es necesario, vuelva a programar este valor. Las unidades equipadas con GPS funcionan con la hora UTC y este campo no es visible.	Consulte « Edición de la fecha y la hora de la linterna (solo unidades sin GPS) »
gPS	Estado del GPS (Solo para unidades equipadas con GPS)	Correcto	Se encontró y fijó la señal del satélite GPS	Consulte « Estado del GPS (solo linternas equipadas con GPS) »
		PAuS	Función GPS pausada para ahorrar energía	
		SrCH	Buscando señal de satélite GPS	
		nLoC	No se ha establecido bloqueo de la señal del satélite GPS. La búsqueda se reanuda cada 10 minutos.	
SYnC	Sincronización GPS (Solo para unidades equipadas con GPS)	oFF	Sin configuración de sincronización	Consulte « Configuración de la función de sincronización (solo linternas equipadas con GPS o sincronización por cable) »
		CTC	Sincronización con otras linternas M800 configuradas en CTC	
		UTC	Sincronización con otras linternas M800 configuradas en UTC	
	CTCL	Sincronización con linternas anteriores de la serie 700		
		CBL1	Sincronización por cable secundaria	

Pantalla	Descripción	Valores		Programación
	Sincronización por cable (solo para unidades equipadas con sincronización por cable)	CBL2	Sincronización por cable primaria (utilizar solo si no hay otra primaria en la red de sincronización por cable)	
d2n	Nivel de transición de día a noche (D2N)	025L-400L	Indica el luz ambiental (en lux) al que los LED de la linterna se encenderán al anochecer.	Consulte « Configuración del nivel de transición de día a noche »
n2d	Nivel de transición de noche a día (N2D)	075L-450L	Indica el luz ambiental (en lux) al que los LED de la linterna se apagarán por la mañana.	Consulte « Configuración del nivel de transición de noche a día »
info	Versión del firmware	1.x.x.x	Muestra la versión actual del firmware. Este valor puede ser utilizado por el fabricante con fines de resolución de problemas.	Consulte « Visualización de la versión del firmware »
SrcE	Fuente de carga	Int	La linterna se está cargando mediante los paneles solares internos o mediante una fuente externa conectada (M840)	Consulte « Carga de la linterna »
		oPtn	Las baterías de la linterna se están cargando mediante un cargador de pared u otra fuente externa.	
tAP	Habilitar Tap-to-Activate	on oFF	Activa o desactiva la función «tap-to-activate» de la pantalla LED, según se desee. Una vez desactivada, se requiere un programador por infrarrojos (IR) para consultar el estado y la condición de la linterna.	Consulte « Habilitar/deshabilitar la opción Tap-to-Activate de la pantalla LED »
.	Cargando		El punto decimal inferior derecho de la pantalla LED parpadeará con regularidad para indicar que la linterna se está cargando. (No ocurre en el modelo M840)	Consulte « Carga de la linterna »

3.4 Uso del programador por infrarrojos (IR)

Todas las funciones de la linterna de la serie 800 se controlan mediante el programador IR.

Notas importantes para el usuario


NOTE


El programador IR utiliza una batería CR2025 (incluida con la unidad). Retire la pestaña de la batería de la parte posterior del programador IR antes del primer uso.

NOTE

Mantenga una distancia mínima de 15 cm (6") entre el programador IR y la linterna.

NOTE

La linterna debe estar en modo «on» para cambiar los ajustes mediante el programador IR. Si una linterna está en modo «off», podrá revisar los ajustes mediante la tecla , pero no podrá desplazarse por la información detallada ni programar la linterna.

, pero no podrá desplazarse por la información detallada ni programar la linterna.

El programador IR incluye las siguientes teclas:



La tecla de **encendido** activa el sensor de infrarrojos de la linterna y permite que la unidad acepte comandos de programación.

Para ahorrar energía, la linterna de la serie 800 busca una señal de infrarrojos en un ciclo de 0,5 segundos. Es posible que deba pulsar la tecla de encendido varias veces para establecer una conexión. Por lo general, tres pulsaciones seguidas del botón serán

suficientes; no obstante, puede que necesite realizar más o menos intentos de conexión para coincidir con la señal de la linterna. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que se ha establecido la conexión. Una vez establecida la conexión, todos los comandos IR serán recibidos y confirmados con un destello. Si no se reciben señales IR en 60 segundos, el receptor IR volverá al modo de ahorro de energía.



La tecla de **información** proporciona acceso rápido al estado de la linterna, el estado de carga y voltaje de la batería, el carácter de destello de la linterna, la intensidad efectiva de la linterna, la configuración de control automático de luz (ALC) y la activación/desactivación del calendario.



Utilice las teclas de **flecha arriba/abajo** para desplazarse con facilidad por los valores de la pantalla LED.



Las teclas de flecha izquierda/derecha se utilizan para salir de un elemento de menú seleccionado o para desplazarse entre dígitos al programar un ajuste.



Utilice las teclas **numéricas** para introducir valores numéricos de forma directa.



La tecla (**A**) permite acceder directamente al menú carácter de destello para ver o editar sus ajustes.



La tecla **(B)** accede directamente al menú intensidad efectiva de la linterna para ver o editar la intensidad efectiva.



El botón **set** bloquea y desbloquea los ajustes. Presione este botón para cambiar un valor mostrado (solo en ajustes editables) y para fijar un valor actualizado. Cuando se fija un nuevo valor, los LED de la linterna y la pantalla LED parpadearán tres veces para confirmar que los nuevos ajustes se han registrado y están activos. Si se introduce un valor que esté fuera de los parámetros aceptables de la linterna, se mostrará «Err» (error), los LED parpadearán dos veces y la linterna volverá al ajuste anterior.

3.5 Encender o apagar la linterna

La linterna de la serie 800 puede configurarse en los dos siguientes modos básicos de funcionamiento:

- **On:** La linterna se encuentra en el modo operativo estándar y pasará automáticamente del modo «diurno» (LED apagados) al «nocturno» (LED encendidos) a medida que cambien los niveles de luz ambiental.
- **Off:** La linterna se encuentra en modo de ahorro de energía con los LED apagados. La linterna se reactivará con sus últimos ajustes programados únicamente cuando se ponga en «on» mediante el programador IR y se exponga a una luz intensa.

También está disponible un modo «Continuo» adicional en las unidades de demostración de los distribuidores. Póngase en contacto con customerservice@flashtechology.com para obtener el código de activación de este modo. Para salir del modo continuo, seleccione On u Off en el menú Stat.

Para encender o apagar la linterna:



1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.












2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.



3. Mantenga presionado el botón de encendido durante aproximadamente cinco segundos hasta que la pantalla LED cambie y muestre «stAt On» o «byE».

3.6 Configuración del carácter de destello

En el Apéndice A se incluye una lista completa de los caracteres de destello disponibles.

1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna. 
2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos. 
3. Desplácese hasta el menú FLSH o presione el botón **(A)** para acceder directamente a esta función   
4. Libere el ajuste existente 
5. Utilice las teclas numéricas para introducir directamente el carácter de destello deseado (véase el Apéndice A). 
6. Fije el nuevo ajuste 
7. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que el nuevo ajuste ha sido fijado. 





La serie 800 dispone de ajustes inteligentes para evitar que la linterna funcione con determinadas combinaciones de carácter de destello e intensidad efectiva. La intensidad efectiva puede reducirse automáticamente al cambiar los caracteres de destello. **SIEMPRE** revise la intensidad efectiva después de cambiar los caracteres de destello.















3.7 Ajuste de la intensidad efectiva

La intensidad efectiva de la linterna es una medida de su luz aparente en candelas. Tiene en cuenta la reducción de la intensidad de pico causada por el factor Schmidt-Clausen.

Configuración de la intensidad para cumplir las normas de iluminación de obstáculos

Los usuarios de las linternas de la serie M80xx pueden desear programar la luz para cumplir una especificación de iluminación de obstáculos determinada.


1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna. 
2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos. 

Especificación	Secuencia de teclas a introducir
FAA L-810 (AC 150/5345-43, EB67)	 6-3-3 
OACI Tipo A (Anexo 14, Vol. 1, 5ª Ed./2009)	 6-1-3 
OACI Tipo A (Anexo 14, Vol. 1, 6ª Ed./2013)	 6-2-3 
OACI Tipo B (Anexo 14, Vol. 1 5ª Ed./2009)	 6-4-1 
OACI Tipo B (Anexo 14, Vol. 1, 6ª Ed./2013)	 6-7-2 
CASA 10 cd (Part 133, Vol. 2)*	 6-1-3 
Transport Canada CD-810 (Std. 621)	 6-6-6 

* El código 613 cumple los requisitos tanto de CASA 10cd como de ICAO Tipo A (Anexo 14, Vol. 1, 5ª Ed./2009).

Configuración de la intensidad efectiva

La intensidad efectiva de la linterna define su luz percibido, expresado en candelas (cd). Usted selecciona la intensidad efectiva requerida y la linterna calculará y ajustará automáticamente la intensidad de pico correspondiente para cada destello de acuerdo con la recomendación IALA R0204, teniendo en cuenta la duración del destello.




1.  Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.
2.  Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.
3.  Desplácese hasta el menú EInt o presione el botón **(B)** para acceder directamente a esta función
4.  Libere el ajuste existente
5.  Utilice las teclas numéricas para introducir directamente la intensidad efectiva deseada.
6.  Fije el nuevo ajuste
7.  Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que el nuevo ajuste ha sido fijado.

NOTE

La serie 800 dispone de ajustes inteligentes para evitar que la linterna funcione con determinadas combinaciones de carácter de destello e intensidad efectiva. Es posible que reciba un mensaje de error (Err) si intenta introducir un valor que no sea compatible con el carácter de destello programado. Elija un valor inferior o modifique el carácter de destello para resolver este problema.

3.8 Activación/desactivación del control automático de luz (ALC)

Cuando el modo ALC esté configurado en «on», la linterna monitorea el estado de salud del paquete de baterías y reduce el nivel de intensidad si no hay suficiente energía solar para mantener las baterías.

1.  Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.
2.  Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.
3.  Desplácese hasta el menú ALC
4.  Libere el ajuste existente
5.  Alterne entre «on» y «off»
6.  Fije el nuevo ajuste
7.  Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que el nuevo ajuste ha sido fijado.

NOTE

Para cambiar rápidamente los ajustes del ALC, puede introducir directamente uno de los siguientes códigos de acceso rápido:

 **8-0-1**  (para activar)

 **8-0-0**  (para desactivar)



Cuando interviene el ALC, el luz de los LED se reduce. Desactive el ALC en off si su aplicación exige que la linterna cumpla con requisitos específicos de intensidad en todo momento.

3.9 Configuración de la función de calendario

La función de calendario le permite especificar un apagado programado por fecha si así lo desea.

NOTE










Las linternas con GPS se sincronizarán con el tiempo universal coordinado (UTC). En las unidades sin GPS, compruebe la fecha y la hora actuales en la pantalla LED y, si es necesario, actualice la configuración de fecha antes de programar la función de calendario.

Para activar o desactivar la configuración del calendario:

1.  Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.
2.  Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.
3.  Desplácese hasta el menú CAL.
4.  Libere el ajuste existente
5.  Alterne entre «on» y «off»
6.  Fije el nuevo ajuste
7.  Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que el nuevo ajuste ha sido fijado.





Para configurar la fecha en la que la linterna iniciará el apagado programado:






Confirme que el calendario está en «on».

1.  Desplácese hasta el menú Con
2.  Desplácese hasta el valor del mes (ΠΠon)
3.  Libere el ajuste existente
4.  Utilice las teclas numéricas para introducir el mes en el que comenzará el apagado programado por fecha.
5.  Fije el nuevo ajuste
6.  Desplácese hasta el valor del día (dAY)
7.  Utilice las teclas numéricas para introducir el día específico del mes en el que comenzará el apagado programado por fecha.
8.  Fije el nuevo ajuste
9.  Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que el nuevo ajuste ha sido fijado.

Para configurar la fecha en la que la linterna se reactivará:

Confirme que el calendario está en «on».

1.  Desplácese hasta el menú CoFF
2.  Desplácese hasta el valor del mes (ΠΠon)
3.  Libere el ajuste existente
4.  Utilice las teclas numéricas para introducir el mes en el que finalizará el apagado programado por fecha.

-  5. Fije el nuevo ajuste
-  6. Desplácese hasta el valor del día (dAY)
-  7. Utilice las teclas numéricas para introducir el día específico del mes en el que finalizará el apagado programado por fecha.
-  8. Fije el nuevo ajuste
-  9. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar el cambio.


3.10 Edición de la fecha y la hora de la linterna (solo unidades sin GPS)











La fecha y la hora de la linterna se utilizan para el registro de datos y para el control de la función de calendario. La linterna de la serie 800 (sin GPS) dispone de un reloj interno que utiliza para registrar la actividad. La linterna viene programada de fábrica en tiempo universal coordinado (UTC). Si lo desea, puede reprogramar la linterna con la fecha y la hora locales. En caso de que se desconecte el paquete de baterías de la linterna, compruebe los ajustes de fecha y restablézcalos si es necesario.

NOTE









Las unidades equipadas con GPS se sincronizarán con el tiempo universal coordinado (UTC). Los ajustes de fecha y hora de las unidades equipadas con GPS no pueden modificarse.




Para editar la fecha de la linterna:




-  1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.

-  2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.
-  3. Desplácese hasta el menú Fecha
-  4. Desplácese hasta el valor del mes (ΠΠon)
-  5. Libere el ajuste existente
-  6. Utilice las teclas numéricas para introducir el mes actual.
-  7. Fije el nuevo ajuste
-  8. Desplácese hasta el valor del día (dAY)
-  9. Utilice las teclas numéricas para introducir el día actual.
-  10. Fije el nuevo ajuste
-  Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que el nuevo ajuste ha sido fijado.

Para editar la hora de la linterna:

-  1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.
-  2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.
-  3. Desplácese hasta el menú Hora
-  4. Desplácese hasta el valor de la hora (HH)
-  5. Libere el ajuste existente
-  6. Utilice las teclas numéricas para introducir la hora actual (reloj de 24 horas).
-  7. Fije el nuevo ajuste
-  8. Desplácese hasta el valor de los minutos (MM)

-  9. Utilice las teclas numéricas para introducir el minuto actual
-  10. Fije el nuevo ajuste
-  11. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que el nuevo ajuste ha sido fijado.

-  5. Utilice las teclas numéricas para introducir un valor en lux. Una vez programados, los LED de la linterna se encenderán cuando el luz ambiental disminuya hasta este valor en lux.
-  6. Fije el nuevo ajuste
-  7. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que el nuevo ajuste ha sido fijado.





3.11 Configuración del nivel de transición de día a noche

El nivel de transición de día a noche (D2N) es el luz ambiental (en lux) al que los LED de la linterna se encenderán al anoecer. Un valor más alto del nivel de transición D2N hace que los LED se enciendan antes; un valor más bajo hace que se enciendan más tarde.

NOTE

Recuerde que cuanto antes se encienda la linterna, mayor será el consumo de energía de la batería. Por lo tanto, los valores más altos del nivel de transición D2N reducen ligeramente el límite de intensidad efectiva y la autonomía proyectada.

Para configurar el nivel de transición D2N (entre 025 y 400L):

-  1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.
-  2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.
-  3. Desplácese hasta el menú D2N
-  4. Libere el ajuste existente




3.12 Configuración del nivel de transición de noche a día





A medida que sale el sol, el nivel de luz ambiental aumenta. El nivel de transición de día a noche (N2D) es el luz ambiental (en lux) al que los LED de la linterna se apagan al amanecer. Un valor N2D más bajo apaga los LED más temprano durante el día.

NOTE

Cuanto más tarde se apague la linterna, mayor será el consumo de energía de la batería. Por lo tanto, los valores más altos del nivel de transición N2D reducen ligeramente el límite de intensidad efectiva y la autonomía proyectada.

Para configurar el nivel de transición N2D (entre 075 y 450L):

-  1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.
-  2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.
-  3. Desplácese hasta el menú N2D

-  4. Libere el ajuste existente
-  5. Utilice las teclas numéricas para introducir un valor en lux. Una vez programados, los LED de la linterna se apagarán cuando el luz ambiental aumente hasta este valor en lux.
-  6. Fije el nuevo ajuste
-  7. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que el nuevo ajuste ha sido fijado.


NOTE

El nivel de transición N2D debe ser al menos 50L mayor que el nivel de transición D2N. El nivel D2N se ajustará automáticamente si es necesario.

3.13 Activar/desactivar la opción de pantalla LED Tap-to-Activate




Con la función «Tap-to-Activate» habilitada, tres toques rápidos en el lateral izquierdo o en la parte superior de la linterna activarán la pantalla LED para mostrar el estado de la linterna, el estado de carga y voltaje de la batería, el carácter de destello, la intensidad efectiva y si las funciones ALC y calendario están activadas o desactivadas. En ubicaciones donde la linterna pueda estar sujeta a movimientos extremos o sacudidas, esta función puede desactivarse para minimizar el consumo de energía derivado de activaciones accidentales de la pantalla LED.

Para alternar este ajuste:

-  1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.
-  2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.
-  3. Desplácese hasta el menú tAP.
-  4. Libere el ajuste existente
-  5. Alterne entre «on» y «off»
-  6. Fije el nuevo ajuste
-  7. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que el nuevo ajuste ha sido fijado.



3.14 Visualización de la versión del firmware

Para determinar la versión de su firmware:

-  1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.
-  2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.
-  3. Desplácese hasta el menú info. La versión del firmware de 4 dígitos se desplazará desde la derecha.

3.15 Activación de la telemetría

Si está equipada con esta función, los usuarios deberán habilitar la configuración telemetría en su linterna con el programador IR antes de desplegarla en el campo.

-  1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.
-  2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.

Especificación	Secuencia de teclas a introducir
Activar telemetría	 7-2-8-1 
Desactivar telemetría	 7-2-8-0 

Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que se ha programado la nueva configuración.





3.16 Configuración de la función de sincronización (solo para linternas equipadas con GPS o sincronización por cable)




Para habilitar la sincronización GPS entre linternas de la serie M800, el ajuste SYnC debe configurarse con el mismo valor en todas las unidades, ya sea «CTC» (hora propietaria), «UTC» (hora UTC) o «CTCL» (linternas heredadas). Una vez activadas, las linternas equipadas con GPS se sincronizan automáticamente con otras linternas con GPS configuradas con el mismo carácter de destello; sin embargo, la sincronización de las linternas puede tardar varios minutos. El período de sincronización depende del número de satélites visibles en el cielo y de las posibles obstrucciones provocadas por edificios o terreno montañoso.

Para la funcionalidad de sincronización por cable, solo debe existir una unidad primaria en la red de sincronización por cable. Si no hay ninguna otra unidad primaria conectada, configure SYnC en una linterna M800 como «CBL2» (sincronización por cable primaria) y todas las demás linternas como «CBL1» (sincronización por cable secundaria).

NOTE Los ajustes de fecha y hora de las unidades equipadas con GPS no pueden modificarse.

Para seleccionar la función de sincronización:

-  1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.
-  2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.
-  3. Desplácese hasta el menú SYnC.
-  4. Libere el ajuste existente




-  5. Desplácese hasta el ajuste deseado: «off», «CTC», «UTC», «CTCL», «CBL1» o «CBL2».
-  6. Fije el nuevo ajuste
-  7. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que el nuevo ajuste ha sido fijado.

3.17 Estado del GPS (únicamente linternas equipadas con GPS)

Las linternas equipadas con GPS disponen de los siguientes cuatro indicadores de estado adicionales:

- ◆ **Correcto:** Se encontró y fijó la señal del satélite GPS
- ◆ **PAuS:** La función GPS se ha pausado para ahorrar energía. Esto ocurrirá cuando la función GPS no esté en uso; por ejemplo, cuando la **linterna esté en modo “steady-on” (código de destello 001)**, o cuando se encuentre en apagado programado por fecha.
- ◆ **SrcH:** La unidad GPS está buscando una señal de satélite
- ◆ **nLoC:** La unidad no pudo encontrar ni fijar una señal de satélite GPS. La búsqueda se reanudará cada 10 minutos durante la noche y cada 45 minutos durante el día hasta que se encuentre una señal.

Para determinar el estado del GPS:

-  1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.
-  2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.
-  3. Desplácese hasta el menú GPS. El estado del GPS se desplazará desde la derecha.

4. Instalación de la linterna

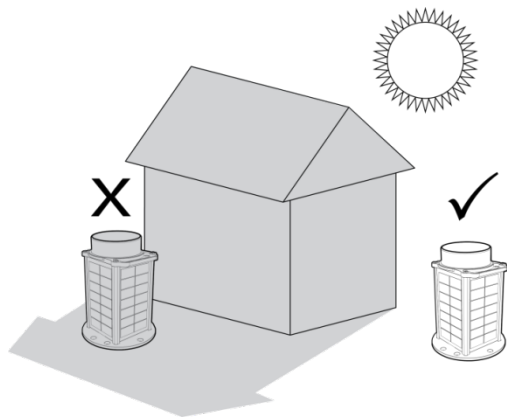
4.1 Elección de una ubicación adecuada

Una luz solar adecuada y una temperatura ambiente apta son los dos factores más importantes a tener en cuenta al elegir una ubicación para las linternas solares de Sabik Marine.

Luz solar adecuada

La mayoría de las linternas de la serie 800 se alimentan de energía solar almacenada en las baterías recargables de la linterna; por lo tanto, para funcionar cada noche, requieren una cantidad adecuada de luz solar para recargar sus baterías. Se deben tener en cuenta los siguientes factores al instalar las linternas:

- ♦ la cantidad de luz solar disponible en la región
- ♦ una vista del sol sin obstrucciones (la linterna no debe quedar a la sombra)
- ♦ los cambios estacionales en el ángulo del sol

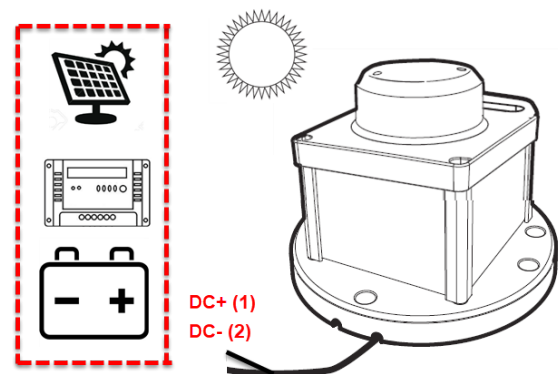


Fuente de alimentación externa (M840)

La linterna M840 está diseñada sin baterías internas ni paneles solares integrados, lo que permite a los clientes añadir su propia fuente de alimentación externa.

Se suministra con un cable externo de dos hilos resistente a los rayos UV, de aproximadamente 3 metros (10 pies) de longitud, con conductores etiquetados y numerados para DC IN + (positivo) y DC IN - (negativo).

El rango de entrada de DC IN es de 9V-32V y está limitado en corriente a 2,5A. Cualquier fuente externa conectada a esta entrada debe ser capaz de suministrar 2,5A o más.



Temperatura ambiente

El rango de temperatura de la ubicación de la linterna debe estar entre:

Temperatura de funcionamiento	-25,6 a 176°F (-32 a 80 °C)
Temperatura de almacenamiento	-40 a 176 °F (de -40 a 80 °C)

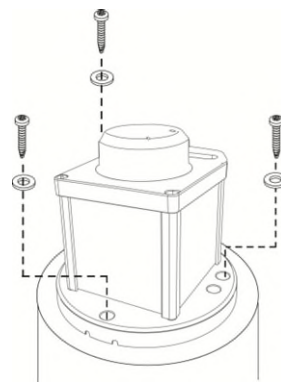
4.2 Sujeción de la linterna

NOTE

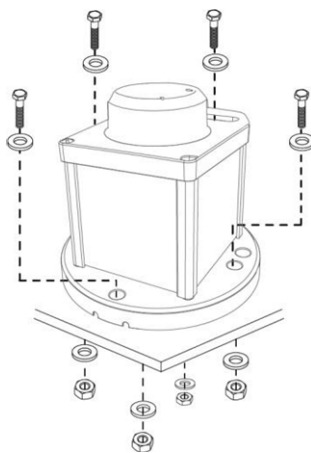
La modificación física de la linterna de la serie 800 anulará la garantía. Esto incluye perforar orificios adicionales en la base o volver a taladrar los orificios de montaje

existentes para aumentar su diámetro.

La placa base de la linterna tiene seis orificios de montaje destinados a patrones de montaje de tres o cuatro puntos. Se recomienda el uso de elementos de fijación de seguridad para evitar robos. Utilice pernos de cabeza hexagonal de acero inoxidable 18-8 con rosca 1/2-13 UNC. Apriete los pernos a un par de entre 4,5 a 5,0 N·m (40 a 44 in-lbs).



Opción A



Opción B

4.3 Linternas con sincronización por cable habilitada

Las linternas con sincronización por cable habilitada se suministran con un cable externo tipo latiguillo externo que permite la sincronización por cable

entre linternas. El cable cuenta con dos conexiones: «WIRED SYNC» y «GND». Conecte entre sí los conductores «WIRED SYNC» de todas las linternas y, del mismo modo, conecte entre sí todos los conductores «GND». Se debe utilizar una caja de conexiones estanca. Asegúrese de configurar las opciones del menú SYNC correctamente como primaria o secundaria, tal como se describe en otra sección de este manual. **En la linterna M840, los cables de sincronización por cable están integrados en el cable de alimentación. Si no utiliza la función de sincronización por cable, simplemente remate los extremos de los cables de forma segura utilizando una tuerca de conexión u otro dispositivo similar.**

4.4 Instalación del sistema disuasorio de aves

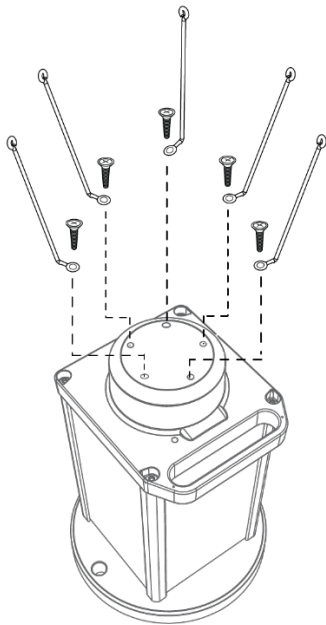
La linterna de la serie 800 se suministra con un sistema disuasorio de aves compuesto por cinco elementos disuasorios de acero inoxidable que se atornillan directamente a la parte superior de la linterna. El paquete del producto incluye los tornillos de acero inoxidable.



Para evitar daños en la parte superior de la linterna, utilice únicamente el sistema disuasorio de aves y el juego de tornillos suministrados.



Sistema disuasorio de aves y juego de tornillos suministrados



Instalación del sistema disuasorio de aves

5. Carga de la linterna (solo modelos autónomos)

Si las baterías de la linterna tienen una carga inferior al 80 %, será necesario cargarlas.

Se recomienda colocar la linterna de la serie 800 en modo Off para cargarla. Cuando está en modo «Off», la linterna puede continuar cargándose mediante la luz en los paneles solares, pero no se encenderá en la oscuridad.

Para poner la linterna en modo «Off», siga la secuencia de comandos descrita en «[Encender o apagar la linterna](#)».

Luz solar

Cuando está disponible, la luz solar es la forma más sencilla de cargar varias linternas a la vez. Normalmente, la linterna de la serie 800 requerirá entre 5 y 10 días para cargarse por completo con luz solar. Es posible que se requiera un tiempo de carga adicional en condiciones de luz extremadamente baja.

Fuente de alimentación externa

La linterna de la serie 800 también puede estar equipada con un puerto de carga externo de acceso rápido situado en la base de la linterna. Como alternativa, se puede retirar el chasis de la linterna para acceder a un puerto interno. Mediante cualquiera de estas opciones, la linterna puede alcanzar un estado de carga completa durante la noche conectando el puerto de carga a una fuente de alimentación externa. El cargador de pared está diseñado exclusivamente para uso en interiores. Sabik Marine suministrará, bajo solicitud, un cargador de pared con su correspondiente adaptador.

Indicador de carga

Cuando la batería se esté cargando, ya sea con luz solar o con el cargador externo, parpadeará un

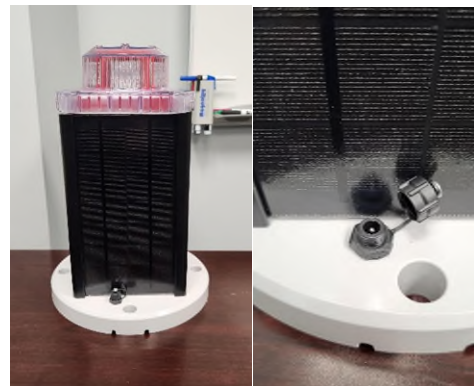
único punto en la parte inferior derecha de la pantalla LED de la linterna.

NOTE

Si la linterna se ha almacenado de forma inadecuada, es posible que las baterías se hayan sulfatado y no admitan carga. Es posible que sea necesario sustituir la batería por una nueva.

5.1 Carga mediante una fuente de alimentación externa (puerto de carga de acceso rápido)

Paso 1: Abra la tapa estanca del puerto de carga.



Paso 2: Conecte el cargador suministrado por Sabik Marine al puerto de carga.



Paso 3: Enchufe el cargador y déjelo cargar durante la noche. Espere un mínimo de una hora y verifique el estado de carga de la batería. La lectura más

precisa del estado del paquete de baterías se obtiene cuando la linterna ha permanecido en un lugar oscuro y en modo «off» durante al menos 24 horas.

5.2 Determinación del estado de carga de la batería (solo unidades autónomas)

Es importante comprobar los niveles de carga de la batería antes de almacenar una linterna y antes de su despliegue para garantizar que estará totalmente operativa sobre el terreno.

La lectura más precisa del estado del paquete de baterías se obtiene cuando la linterna ha permanecido en un lugar oscuro y en modo Off durante al menos 24 horas.

El estado de la batería (bAtt) se muestra como un elemento del menú en la pantalla LED de la linterna e incluye los dos siguientes datos:

- SoC: Este valor indica el porcentaje del estado de carga de la batería en tiempo real. Se recomienda que el estado de carga de la batería sea superior al 90 % antes del despliegue.
- volt: Este valor indica el voltaje de la linterna en tiempo real. Tenga en cuenta que la linterna puede suministrarse con uno de los tres paquetes de baterías (72G, 96G o 186G). El voltaje de la linterna varía en función del paquete de baterías suministrado.

Paquete de baterías	Voltaje nominal
72G	6 V
96G	6 V

Vista rápida: Tap-To-Activate

Toque rápidamente el lateral izquierdo o la parte superior de la linterna para activar la pantalla LED. La pantalla LED mostrará de forma rotatoria la información esencial resumida. Los ajustes de la batería (bAtt), el estado de carga (SoC) y el voltaje en tiempo real (volt) se desplazarán desde la derecha.

Vista rápida: Programador IR



1. Si aún no lo ha hecho, establezca una conexión con la linterna.



2. Los LED de la linterna parpadearán para confirmar que la linterna está lista para recibir comandos.



3. Pulse la tecla de información. Los ajustes de la batería (bAtt), el estado de carga (SoC) y el voltaje en tiempo real (volt) se desplazarán desde la derecha.

5.3 Cambio de la batería (6 V) (solo unidades autónomas)

Los kits de sustitución de baterías pueden solicitarse directamente a Sabik Marine o a su distribuidor autorizado.

Hay disponibles varios tamaños de baterías. Consulte la siguiente tabla para asociar su linterna de la serie 800 con el paquete de baterías adecuado.

Tipo de paquete	Adecuado para:
72G	M850
96G	M850

Herramientas necesarias:

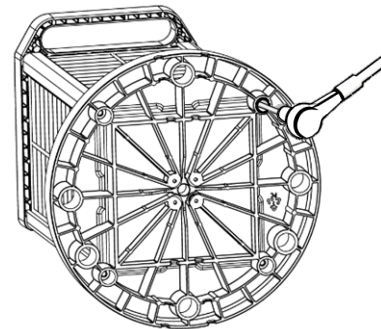
- Paquete de baterías de repuesto Sabik Marine y bolsa de piezas
- Mango de llave hexagonal de 1/4" (requerido)
- Llave de carraca con adaptador de puntas (requerido)
- Llave de vaso de 1/2" (requerido)



Retire todas las joyas, incluidos anillos y pulseras, antes de trabajar con la batería. Puentear los terminales de la batería con cualquier objeto metálico podría provocar corrientes eléctricas elevadas y quemaduras graves.

1. Apague la linterna (consulte la página 12 de este manual para más detalles).

2. Coloque la linterna de lado. Utilice el trinquete y la llave para retirar los cuatro tornillos de la placa base.



3. Sujete la linterna por la base y la parte superior y devuélvala con cuidado a la posición vertical.
4. Con la linterna en posición vertical, levante lentamente la carcasa separándola de la placa base.

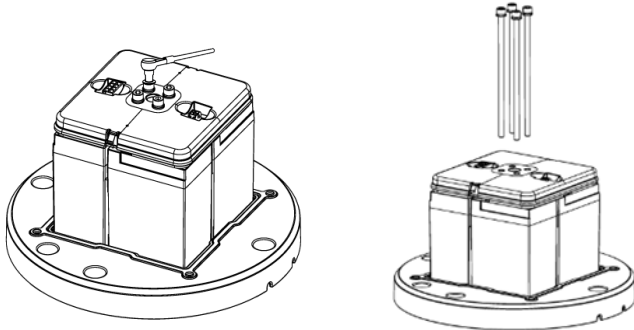


NOTE

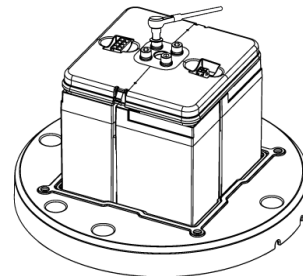
Alineación de la placa base y el chasis.

5. Desconecte el arnés de la batería del paquete de baterías y coloque el chasis a un lado.

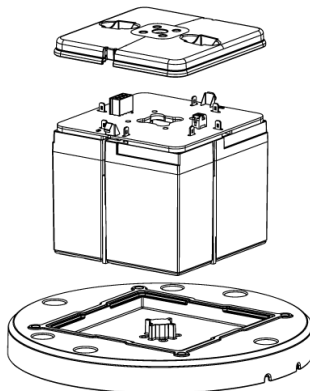
6. Con la llave hexagonal, retire los 4 pernos centrales y las arandelas.



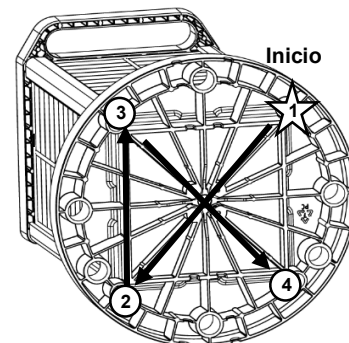
- Apriete los pernos centrales a 0,5 Nm siguiendo una secuencia de apriete en estrella.



7. Extraiga el paquete de baterías. Retire la junta de goma negra antigua de la base de la linterna y sustítuyala por la nueva suministrada.

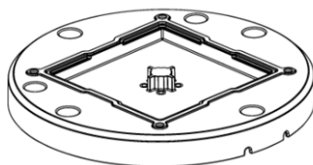


9. Vuelva a colocar el chasis de la linterna sobre el paquete de baterías y reconecte el arnés de cables de la batería.
10. Coloque cuidadosamente la linterna de lado. Inspeccione la linterna para asegurarse de que ningún cable ni junta esté pinzado.



NOTE

Compruebe cuidadosamente la junta para asegurarse de que esté correctamente asentada en la placa base.



11. Vuelva a colocar los cuatro tornillos de la placa base. Apriete cada tornillo a 5 Nm utilizando una llave dinamométrica calibrada.
12. Vuelva a colocar la linterna en posición vertical. Ya está lista para encenderse y programarse.

8. Coloque el paquete de repuesto en la base de la linterna. Fije el nuevo paquete a la base utilizando los pernos centrales y las arandelas.

5.4 Cambio de la batería (12 V) (solo unidades autónomas)

Los kits de sustitución de baterías pueden solicitarse directamente a Sabik Marine o a su distribuidor autorizado.

Consulte la siguiente tabla para asociar su linterna de la serie 800 con un paquete de baterías de 12 V adecuado.

Tipo de paquete	Adecuado para:
186G	M860

Herramientas necesarias:

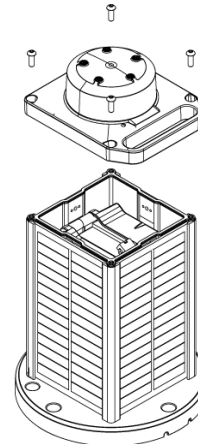
- Paquete de baterías de repuesto Sabik Marine y bolsa de piezas
- Mango de llave hexagonal de ¼" (requerido)
- Llave de carraca con adaptador de puntas (requerido)
- Punta de destornillador Phillips y adaptador hexagonal de ¼"



Retire todas las joyas, incluidos anillos y pulseras. Puentear los terminales de la batería con cualquier objeto metálico podría provocar corrientes eléctricas elevadas y quemaduras graves.

1. Apague la [linterna](#).

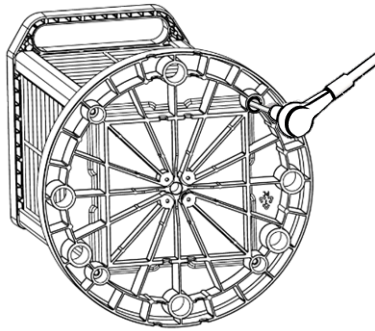
2. Coloque la linterna sobre una superficie nivelada. Utilice el trinquete y el destornillador para retirar los cuatro tornillos de la linterna.



3. Observe la orientación del conjunto con respecto a la placa base antes de retirarlo del chasis. Desconecte del chasis el cable conectado a la luz. Coloque el cabezal luminoso en un lugar seguro para evitar daños.



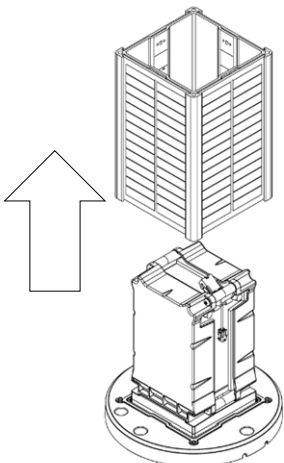
4. Coloque la linterna de lado. Utilice el trinquete y la llave para retirar los cuatro tornillos de la placa base.



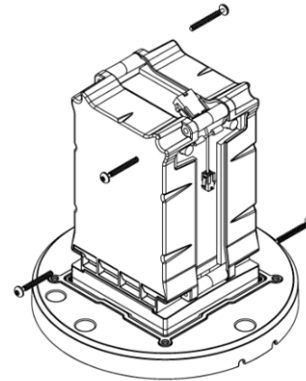
5. Sujete la linterna por la base y el chasis y devuélvala con cuidado a la posición vertical.
6. Desconecte el arnés de cables de la batería.



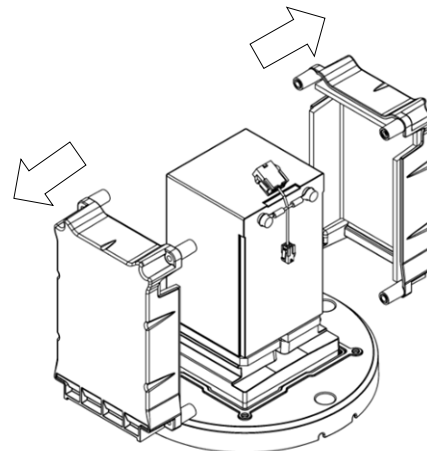
7. Con la linterna en posición vertical, levante lentamente la carcasa separándola de la placa base.



8. Con un destornillador Phillips, retire los 4 tornillos que sujetan los soportes de la batería.

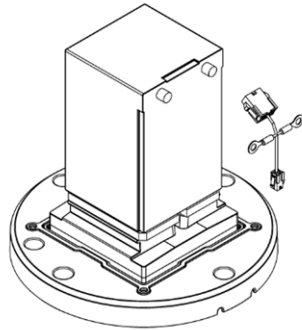
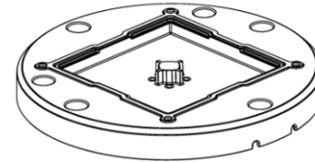


9. Retire los paneles laterales de la batería.

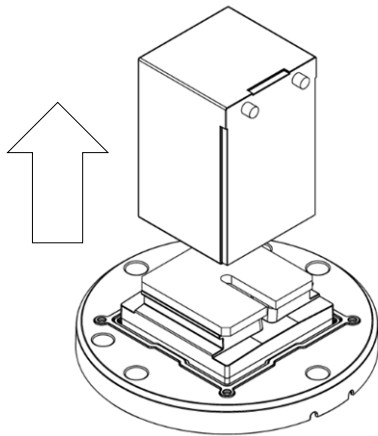


10. Desconecte el conector negativo (NEGRO) del borne de la batería.

11. Desconecte el conector positivo (ROJO) del borne de la batería.



12. Retire la batería de la base.

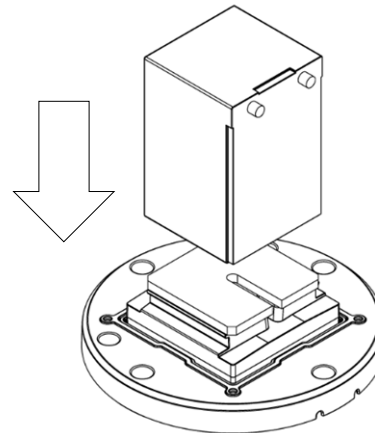


13. Retire la junta de goma negra antigua de la base de la linterna y sustitúyala por la nueva suministrada.

NOTE

Compruebe cuidadosamente la junta para asegurarse de que esté correctamente asentada en la placa base.

14. Coloque e instale la batería con la misma orientación que la anterior.

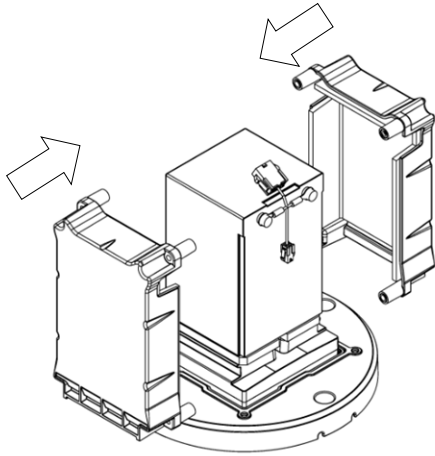


15. Conecte el conector negativo (NEGRO) al borne de la batería.

16. Conecte el conector positivo (ROJO) al borne de la batería.

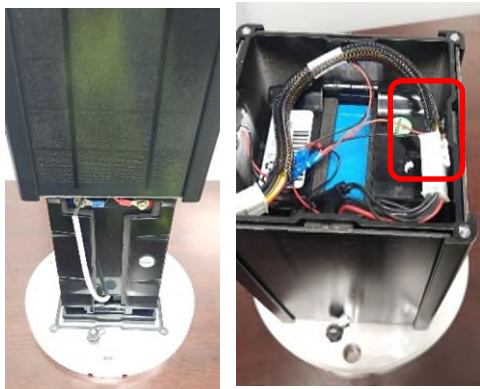


17. Instale los paneles laterales sobre la batería.



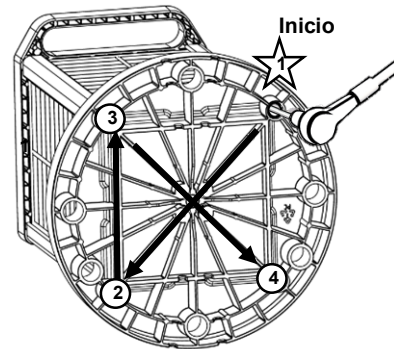
18. Con un destornillador de estrella Phillips, instale los 4 tornillos que sujetan los soportes de la batería y apriete cada tornillo a 2 Nm utilizando una llave dinamométrica calibrada.

19. Vuelva a colocar el chasis sobre el paquete de baterías y vuelva a conectar el arnés de cables de la batería.



20. Coloque cuidadosamente la linterna de lado. Inspeccione la linterna para asegurarse de que ningún cable ni junta esté pinzado.

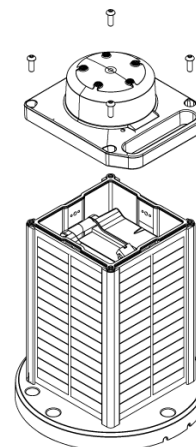
21. Vuelva a colocar los 4 tornillos de la placa base. Apriete cada tornillo a 5 Nm utilizando una llave dinamométrica calibrada.



22. Coloque de nuevo la linterna en posición vertical y vuelva a conectar el cabezal luminoso al arnés de cables. Organice con cuidado los cables dentro del chasis y coloque el cabezal luminoso en la misma orientación en la que estaba instalado previamente.



23. Vuelva a instalar los tornillos del cabezal luminoso y apriételes a 4,5 Nm utilizando una llave dinamométrica calibrada. Ya está lista para encenderse y programarse.



6. Preparación de la linterna para el almacenamiento (solo unidades autónomas)

NOTE

Es importante que la batería esté totalmente cargada cuando se almacene la linterna. Una batería totalmente cargada garantiza la máxima vida útil de almacenamiento y minimiza la posibilidad de que se dañe debido a estados de carga baja. Incluso en modo de almacenamiento, la linterna seguirá consumiendo una pequeña cantidad de alimentación.

Asegúrese de haber cargado completamente su linterna de la serie 800 y de haberla colocado en modo «off» antes de almacenarla.

Para garantizar una vida útil óptima del producto, complete los siguientes pasos antes de almacenar la linterna.

- Compruebe el estado actual de la batería de la linterna. Si la batería no está totalmente cargada, siga las instrucciones de carga de esta guía.
- Coloque la linterna en modo «off» mediante el programador IR. Siga las instrucciones de esta guía en «[Encender o apagar la linterna](#)».

6.1 Mantenimiento/duración del almacenamiento

Las temperaturas elevadas de almacenamiento aumentan la tasa de autodescarga de la batería. La temperatura óptima de almacenamiento para la linterna de la serie 800 es 68 °F (20 °C) o inferior.

7. Garantía y servicio de atención al cliente

7.1 Garantía

Visite sabik.com para consultar la declaración de garantía y los términos y condiciones.

7.2 Productos adicionales

Sabik Marine ofrece una amplia variedad de productos y accesorios de iluminación LED de bajo consumo y alimentados por energía solar. Para obtener más información, visite sabik-marine.com.

7.3 Servicio de atención al cliente

Antes de ponerse en contacto con el departamento de atención al cliente de Sabik, tenga a mano el número de serie de la linterna, una breve descripción del problema, así como todos los detalles de la instalación y de los intentos de recarga.

Para ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Sabik:

Europa:

Correo electrónico: sabik.support@spx.com

Web: sabik.com

Appendix A: Caracteres de destello

Código de destello	Carácter de destello	FL1	EC1	FL2	EC2	FL3	EC3	FL4	EC4	FL5	EC5	FL6	EC6	FL7	EC7	FL8	EC8	FL9	EC9
000	Modo de sistema apagado	0	0																
001	F	60	0																
002	FI(2) 10s	0,5	1	0,5	8														
003	FI(2) 10s	0,5	1,5	0,5	7,5														
004	FI(2) 10s	0,8	1,2	0,8	7,2														
005	FI(2) 10s	1	1	1	7														
006	FI(2) 10s	1	1,5	1	6,5														
007	FI(2) 12s	0,5	1	0,5	10														
008	FI(2) 12s	1,5	2	1,5	7														
009	FI(2) 15s	1	2	1	11														
010	FI(2) 5s	0,5	1	0,5	3														
011	FI(2) 5s	1	1	1	2														
012	FI(2) 6s	0,5	1	0,5	4														
013	FI(2) 6s	0,8	1,2	0,8	3,2														
014	FI(2) 6s	1	1	1	3														
015	FI(2) 7s	1	1	1	4														
016	FI(2) 8s	0,5	1	0,5	6														
017	FI(2) 8s	1	1	1	5														
018	FI(2+1) 10s	0,5	0,7	0,5	2,1	0,5	5,7												
019	FI(2+1) 12s	0,8	1,2	0,8	2,4	0,8	6												
020	FI(2+1) 12s	1	1	1	4	1	4												
021	FI(2+1) 15s	1	2	1	5	1	5												
022	FI(2+1) 6s	0,3	0,4	0,3	1,2	0,3	3,5												
023	FI(3) 12s	0,5	2	0,5	2	0,5	6,5												
024	FI(3) 10s	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	5,5												
025	FI(3) 10s	1	1	1	1	1	5												
026	FI(3) 12s	0,8	1,2	0,8	1,2	0,8	7,2												
027	FI(3) 15s	0,3	1,7	0,3	1,7	0,3	10,7												

Código de destello	Carácter de destello	FL1	EC1	FL2	EC2	FL3	EC3	FL4	EC4	FL5	EC5	FL6	EC6	FL7	EC7	FL8	EC8	FL9	EC9
028	FI(3) 15s	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	10,5												
029	FI(3) 20s	0,5	3	0,5	3	0,5	12,5												
030	FI(3) 9s	0,8	1,2	0,8	1,2	0,8	4,2												
031	FI(4) 10s	0,5	1	0,5	1	0,5	1	0,5	5										
032	FI(4) 10s	0,8	1,2	0,8	1,2	0,8	1,2	0,8	3,2										
033	FI(4) 12s	0,8	1,2	0,8	1,2	0,8	1,2	0,8	5,2										
034	FI(4) 15s	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	8,5										
035	FI(4) 15s	1	1	1	1	1	1	1	8										
036	FI(4) 20s	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	13,5										
037	FI(5) 20s	0,8	1,2	0,8	1,2	0,8	1,2	0,8	1,2	0,8	11,2								
038	FI(5) 20s	1	1	1	1	1	1	1	1	1	11								
039	FI(6) 15s	0,5	1	0,5	1	0,5	1	0,5	1	0,5	1	0,5	7						
040	FL-*	5	1	1	1														
041	FL-**	5	1	1	1	1	1												
042	FI 1,5s	0,3	1,2																
043	FI 1,5s	0,5	1																
044	FI 10s	0,5	9,5																
045	FI 10s	1	9																
046	FI 10s	1,5	8,5																
047	FI 12s	1,2	10,8																
048	FI 15s	1	14																
049	FI 2,5s	0,3	2,2																
050	FI 2,5s	0,5	2																
051	FI 2,8s	0,3	2,5																
052	FI 2s	0,2	1,8																
053	FI 2s	0,3	1,7																
054	FI 2s	0,4	1,6																
055	FI 2s	0,5	1,5																
056	FI 2s	0,7	1,3																
057	FI 2s	0,8	1,2																
058	FI 3s	0,3	2,7																
059	FI 3s	0,5	2,5																

Código de destello	Carácter de destello	FL1	EC1	FL2	EC2	FL3	EC3	FL4	EC4	FL5	EC5	FL6	EC6	FL7	EC7	FL8	EC8	FL9	EC9
060	FI 3s	0,7	2,3																
061	FI 3s	1	2																
062	FI 4,3s	1,3	3																
063	FI 4,4s	0,4	4																
064	FI 4s	0,5	3,5																
065	FI 4s	0,8	3,2																
066	FI 4s	1	3																
067	FI 4s	1,5	2,5																
068	FI 5s	0,3	4,7																
069	FI 5s	0,5	4,5																
070	FI 5s	1	4																
071	FI 5s	1,5	4,5																
072	FI 6s	0,5	5,5																
073	FI 6s	0,6	5,4																
074	FI 6s	1	5																
075	FI 6s	1,5	3,5																
076	FI 7,5s	0,8	6,7																
077	ISO 10s	5	5																
078	ISO 2s	1	1																
079	ISO 4s	2	2																
080	ISO 5s	2,5	2,5																
081	ISO 6s	3	3																
082	ISO 8S	4	4																
083	ISO 3S	1,5	1,5																
084	LFL 10S	2	8																
085	LFL 10S	3	7																
086	LFL 10S	4	6																
087	LFL 12S	2	10																
088	LFL 15S	4	11																
089	LFL 5S	2	3																
090	LFL 6S	2	4																
091	LFL 8S	2	6																

Código de destello	Carácter de destello	FL1	EC1	FL2	EC2	FL3	EC3	FL4	EC4	FL5	EC5	FL6	EC6	FL7	EC7	FL8	EC8	FL9	EC9
092	LFL 8S	3	5																
093	MO(A) 10S	0,5	0,5	1,5	7,5														
094	MO(A) 15s	0,5	1,5	2	11														
095	MO(A) 6s	0,3	0,6	1	4,1														
096	MO(A) 8s	0,8	1,2	2,4	3,6														
097	MO(B) 15S	1,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	10,5										
098	MO(U) 10S	0,3	0,7	0,3	0,7	0,9	7,1												
099	MO(U) 10S	0,4	0,6	0,4	0,6	1,2	6,8												
100	MO(U) 10S	0,5	0,5	0,5	0,5	1,5	6,5												
101	MO(U) 15S	0,5	0,5	0,5	0,5	1,5	11,5												
102	MO(U) 15S	0,6	0,3	0,6	0,3	1,4	11,8												
103	MO(U) 15S	0,7	0,5	0,7	0,5	1,9	10,7												
104	MO(U) 15S	0,7	0,7	0,7	0,7	2,1	10,1												
105	MO(U) 15S	0,75	0,45	0,75	0,45	2	10,6												
106	MO(U) 15S	1,15	0,73	1,15	0,73	3,03	8,21												
107	MO(U) 15S	1,3	0,7	1,3	0,7	3,3	7,7												
108	MO(U) 15S****	0,75	0,15	0,75	0,15	1,65	11,55												
109	MO(U) 15S*	0,45	0,45	0,45	0,45	1,35	11,85												
110	MO(U) 15S**	0,55	0,35	0,55	0,35	1,45	11,75												
111	MO(U) 15S***	0,6	0,3	0,6	0,3	1,5	11,7												
112	MO(U) 10S	0,2	0,8	0,2	0,8	0,6	7,4												
113	OC 10S	7	3																
114	OC 10S	7,5	2,5																
115	OC 15S	10	5																
116	OC 3S	2	1																
117	OC 3S	2,5	0,5																
118	OC 4S	3	1																
119	OC 5S	3	2																
120	OC 5S	4	1																
121	OC 5S	4,5	0,5																
122	OC 6S	4	2																
123	OC 6S	4,5	1,5																

Código de destello	Carácter de destello	FL1	EC1	FL2	EC2	FL3	EC3	FL4	EC4	FL5	EC5	FL6	EC6	FL7	EC7	FL8	EC8	FL9	EC9
124	OC 6S	5	1																
125	Q 1,2S	0,3	0,9																
126	Q 1,2S	0,5	0,7																
127	Q 1,2S	0,6	0,6																
128	Q 1S	0,2	0,8																
129	Q 1S	0,3	0,7																
130	Q 1S	0,4	0,6																
131	Q 1S	0,5	0,5																
132	Q 1S	0,8	0,2																
133	Q(2) 10S	0,5	1,5	0,5	7,5														
134	Q(2) 10S	0,6	0,4	0,6	8,4														
135	Q(2) 5S	0,3	0,7	0,3	3,7														
136	Q(2) 6S	0,3	0,7	0,3	4,7														
137	Q(2) 6S	0,35	0,7	0,35	4,6														
138	Q(3) 10S	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	7,7												
139	Q(3) 10S	0,35	0,65	0,35	0,65	0,35	7,65												
140	Q(3) 10S	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	7												
141	Q(4) 10S	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	6,7										
142	Q(4) 12S	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	8,7										
143	Q(4) 15S	0,35	0,7	0,35	0,7	0,35	0,7	0,35	11,5										
144	Q(4) 20S	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	16,5										
145	Q(4) 6S	0,4	0,6	0,4	0,6	0,4	0,6	0,4	2,6										
146	Q(5) 10S	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	5,7								
147	Q(5) 20S	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	15,7								
148	Q(5) 20S	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	15,5								
149	Q(5) 7S	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	2,7								
150	Q(6) 10S	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	4,7						
151	Q(6)+LFL 15S	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	2	7				
152	Q(6)+LFL 15S	0,35	0,65	0,35	0,65	0,35	0,65	0,35	0,65	0,35	0,65	0,35	0,65	1,05	7,95				
153	Q(6)+LFL 15S	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	2	5,8				
154	Q(9) 15S	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	0,7	0,3	6,7
155	Q(9) 15S	0,35	0,65	0,35	0,65	0,35	0,65	0,35	0,65	0,35	0,65	0,35	0,65	0,35	0,65	0,35	0,65	0,35	6,65


Código de destello	Carácter de destello	FL1	EC1	FL2	EC2	FL3	EC3	FL4	EC4	FL5	EC5	FL6	EC6	FL7	EC7	FL8	EC8	FL9	EC9
156	Q(9) 15S	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	4,8
157	VQ 0,5S	0,15	0,35																
158	VQ 0,5S	0,2	0,3																
159	VQ 0,6S	0,2	0,4																
160	VQ 0,6S	0,3	0,3																
161	VQ(3) 5S	0,15	0,35	0,15	0,35	0,15	3,85												
162	VQ(3) 5S	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	3,8												
163	VQ(3) 5S	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	3,5												
164	VQ(6)+LFL 10S	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	2	5				
165	VQ(6)+LFL 10S	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	2	4,4				
166	VQ(9) 10S	0,15	0,35	0,15	0,35	0,15	0,35	0,15	0,35	0,15	0,35	0,15	0,35	0,15	0,35	0,15	0,35	0,15	5,85
167	VQ(9) 10S	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	5,8
168	VQ(9) 10S	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	4,9
169	Q(2) 7s	0,5	1	0,5	5														
170	FI(2) 5s	0,3	0,4	0,3	4														
171	FI(2) 10s	0,5	0,7	0,5	8,3														
172	FI(5) 20s	0,5	1	0,5	1	0,5	1	0,5	1	0,5	13,5								
173	FI(2) 10s	1	2	1	6														
174	FI 4s	0,4	3,6																
175	FI(2) 5s	0,4	0,6	0,4	3,6														
176	Mo(A) 8s	0,4	0,6	2	5														
177	FI 2,5s	1	1,5																
178	FI(3+1) 20 s	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	4,5	0,5	10,5										
179	FI(3+1) 20 s	0,6	1,4	0,6	1,4	0,6	4,4	0,6	10,4										
180	FI(3+1) 20 s	0,65	1,35	0,65	1,35	0,65	4,35	0,65	10,35										
181	FI(3+1) 20 s	0,7	1,3	0,7	1,3	0,7	4,3	0,7	10,3										
182	FI(3+1) 20 s	0,8	1,2	0,8	1,2	0,8	4,2	0,8	10,2										
183	FI(2) 7s	0,5	1,5	0,5	4,5														
184	FI(3) 9s	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	4,5												
185	LFL 11s	2	9																
186	FI(6+1) 15s	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	2	7				
187	Mo (0) 12s	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	6,5												

Código de destello	Carácter de destello	FL1	EC1	FL2	EC2	FL3	EC3	FL4	EC4	FL5	EC5	FL6	EC6	FL7	EC7	FL8	EC8	FL9	EC9
188	Mo (0) 15s	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	9,5												
189	Q 1S	0,25	0,75																
190	Q (3) 4,6s	0,3	0,7	0,3	2	0,3	1												
191	FI 7,5s	0,5	7																
192	FI (4) 11s	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	4,5										
193	FL (3) 21s	0,5	1,5	0,5	4,5	0,5	13,5												
194	FL (3) 6s	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	3,5												
195	FL(3)10s	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	7,5												
196	FL(9)15s	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	6,5
197	OC(2)6s	3	1	1	1														
198	OC(3)8s	3	1	1	1	1	1												
199	OC(4)10s	3	1	1	1	1	1	1	1										
200	FL(2)6s	0,5	1,5	0,5	3,5														
201	FL(1)8s	0,5	7,5																
202	FL(3)15s	0,3	1,7	0,3	1,7	0,3	10,7												
203	FL(2)5s	0,2	0,8	0,2	3,8														
204	FL(2)4s	0,5	1	0,5	2														
205	FL(2)4,5s	0,3	1	0,3	2,9														
206	FL(3)10s	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	5,5												
207	FL(3)15s	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	10,5												
208	Mo(B)16s	1,5	0,5	0,5	0,5	1,5	0,5	0,5	10,5										
209	Q 1s	0,15	0,85																
210	FI(2+1) 10s	0,6	0,6	0,6	1,8	0,6	5,8												
211	MO(U) 15S	0,4	0,5	0,4	0,5	1,2	12												
212	Q 1,2S	0,2	1																
213	Q(3) 10S	0,2	1	0,2	1	0,2	7,4												
214	Q(6)+LFL 15S	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	3	4,8				
215	VQ(3) 5S	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	3,6												
216	VQ(6)+LFL 10S	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	3	3,4				
217	VQ(9) 10S	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	5
218	OC (3) 12S	4,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5												
219	OC(4) 12S	5	1	1	1	1	1	1	1										

Código de destello	Carácter de destello	FL1	EC1	FL2	EC2	FL3	EC3	FL4	EC4	FL5	EC5	FL6	EC6	FL7	EC7	FL8	EC8	FL9	EC9
220	FL(3) 12S	1	1,5	1	1,5	1	6												
221	FL(4) 15S	1	1,5	1	1,5	1	1,5	1	6,5										
222	FL(5) 20S	1	1,5	1	1,5	1	1,5	1	1,5	1	9								
223	MO(A)	1	1	3	7														
224	FL(5) 20S SADO	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	11,5								
225	FL(4) 15S	0,5	2	0,5	2	0,5	2	0,5	7										
226	FL(5) 20S	0,5	2	0,5	2	0,5	2	0,5	2	0,5	9,5								
227	Q(6)+LFL 15S	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2	1	3	4,8				
228	Q(9) 15S	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2	5,2
229	VQ(6)+LFL 10S	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	0,4	3	3,4				
230	CST1	3,273	1,091	1,091	1,091	3,273	1,091	1,091	30										
231	CST2	6	15																
232	LFL 24s	9	15																
233	CST4	3	10																
234	CST5	0,5	1	0,5	1	0,5	4,5												
235	CST6	0,4	0,7	0,4	0,7	0,4	0,7	0,4	0,7	0,4	20,2								
236	CST7	1,5	0,5																
237	CST8	0,5	2,5	0,5	2,5	0,5	2,5	0,5	10,5										
238	CST9	0,6	0,3	0,6	0,3	1,5	56,7												
239	CST10	0,5	1,5	0,5	2,5														
240	CST11	0,3	0,7	0,3	2,7														
241	CST12	6	6																
242	CST13	2	1	5	1														
243	CST14	0,4	0,6	0,4	0,6	0,4	2,6												
244	CST15	0,8	1	0,8	1	0,8	1	0,8	1	0,8	2								
245	CST16	0,8	1	0,8	1	0,8	1	0,8	3,8										
246	CST17	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	5,5												
247	CST18	0,5	2,5	0,5	2,5	0,5	2,5	0,5	10,5										
248	CST19	0,8	5,2																
249	CST20	0,8	6,2																
250	CST21	0,5	2	0,5	2	0,5	2	0,5	8										
251	FI 3,5s	0,7	2,8																

Código de destello	Carácter de destello	FL1	EC1	FL2	EC2	FL3	EC3	FL4	EC4	FL5	EC5	FL6	EC6	FL7	EC7	FL8	EC8	FL9	EC9
252	FI 3,6s	0,7	2,9																
253	FI 5,5s	0,7	4,8																
254	FI(3) 15s	0,5	1,5	0,5	3	0,5	9												
255	GpD(5) 14s	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	5,5								
256	GpD(5) 15s	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	6,5								
257	ISO 2,5S	1,25	1,25																
258	FI(3) 10s	0,5	1,5	0,5	0,5	1,5	5,5												
259	CST22	1	2	1	2	1	2	1	2	1	7								
260	CST23	0,25	2,25																
261	CST24	0,5	0,7	0,5	3,3														
262	CST25	0,5	1	0,5	3	0,5	9												
263	CST26	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	4,5	0,5										
264	CST27	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	4,5	0,5	13,5										
265	CST28	1,5	0,5	0,5	0,5	0,5	4,5												
266	CST29	0,5	0,5	1,5	4,5														
267	CST30	0,25	0,25																
268	CST31	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	3,75												
269	CST32	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	5,75
270	CST33	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	2	5				
271	CST34	0,5	0,7	0,5	2,1	0,5	9,7												
272	CST35	0,5	0,7	0,5	2,1	0,5	7,7												
273	CST36	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	1,5	0,5	5,5										

Appendix B: Resolución de problemas

Fallo	Causa posible	Recomendación
El programador IR no se conecta a la linterna	Batería del programador IR	En un programador IR nuevo, confirme que se haya retirado la pestaña protectora de la batería situada en la parte posterior inferior del programador IR y que la batería esté cargada. En el caso de un programador IR más antiguo, confirme que las baterías estén cargadas.
	La linterna busca una señal IR en ciclos de 0,5 segundos. Es posible que la señal de búsqueda de la linterna no coincida con la pulsación del botón de encendido, o que existan interferencias locales.	Coloque el programador cerca (a no más de 6" o 15 cm) de la lente transparente superior. Pulse el botón de encendido del programador IR de forma rápida y repetida durante un periodo de dos segundos. Los LED de la linterna deberían parpadear cuando se haya establecido la conexión.
	Es posible que una linterna nueva haya sido enviada en modo de fábrica y se haya recibido en un plazo de dos horas.	Toque rápidamente tres veces la parte superior de la linterna o el lateral izquierdo para activar la pantalla LED. Si el elemento del menú «stat» muestra un estado de «stor», deje la linterna durante dos horas (a partir del momento en que se activó la pantalla). Tras un periodo de dos horas, la linterna cambiará automáticamente de «stor» a «on».
La función de tocar para activar no enciende la pantalla LED	La función tap-to-activate se ha desactivado	Necesitará un programador IR para reactivar esta función siguiendo estas instrucciones .
El programador IR no edita los ajustes de la linterna, o no aparecen todos los elementos del menú en la pantalla.	La linterna puede estar en modo «off».	Toque rápidamente tres veces la parte superior de la linterna o el lateral izquierdo para activar la pantalla LED, o pulse  varias veces en el programador IR. Compruebe si el estado de la linterna es «off». Siga las instrucciones « Encender o apagar la linterna .»
Aparece un mensaje de error (Err) al programar una linterna	El valor introducido no es válido	Aparece un mensaje de error (Err) al intentar introducir un valor que excede los parámetros aceptables de la linterna. Para fechas y horas: Compruebe que el valor introducido sea una fecha de calendario válida.
El haz o los LED de la linterna no se encienden	El entorno es demasiado luminoso para activar la linterna	La linterna se enciende automáticamente en la oscuridad; pruébela en un entorno oscuro. Compruebe el nivel de transición de día a noche .
	La linterna se encuentra en estado de desconexión por bajo voltaje	Cargue la batería. Si el LED indicador de carga no parpadea, siga las instrucciones de carga .

Fallo	Causa posible	Recomendación
El haz o los LED de la linterna no se apagan	La linterna está en modo de demostración continua (destinado únicamente al uso por parte del distribuidor y de la fábrica) o se está utilizando en interiores bajo luces fluorescentes.	Cambie el estado de la linterna a «on» u «off»
La linterna tiene poca luz	El ajuste de intensidad efectiva es inferior al deseado.	Verifique los ajustes de intensidad efectiva de la linterna .
	La función ALC se ha activado	Toque rápidamente tres veces la parte superior de la linterna o el lateral izquierdo para activar la pantalla LED. Revise los datos en la pantalla LED para comprobar si ALC está en «on» y si el estado de carga de la batería de la linterna (bAtt SoC) es bajo. Siga las instrucciones de carga .
Las linternas con GPS no se sincronizan.	Sincronización GPS no habilitada	Cambie el ajuste «SyNC» a «on» siguiendo las instrucciones .
	Los códigos de destello de las linternas no coinciden.	Compruebe que todas las linternas con GPS estén configuradas con el mismo código de destello.
Sin salida IR en la linterna	La linterna no es una versión IR	Utilice un dispositivo adecuado para ver la salida IR. Si no se observa ninguna salida, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.